

nueront à percevoir les droits casuels, épices ou sportnles, que les tribunaux anciens étaient dans l'usage de percevoir (1).

Du jour de leur installation, il en sera tenu un état, dont le double sera adressé, tous les mois, à notre Ministre de la justice.

ART. 64. Nous nous réservons de régler l'emploi de cette perception, dont les deniers seront mis dans une caisse à la garde du greffier, et dans les justices de paix, à celle du juge-de-paix lui-même.

ART. 65. Notre Ministre de la justice et de l'intérieur est chargé de l'exécution du présent décret.

*Signé, JÉRÔME NAPOLEON.*

Par le Roi. En l'absence du Ministre Secrétaire d'Etat, le Secrétaire du cabinet et des commandements,

*Signé, COUSIN DE MARINVILLE.*

(Bm. N° 16.) *DÉCRET ROYAL qui crée trois inspecteurs des caisses publiques.*

Au Palais de Cassel, le 29 janvier 1808.

JÉRÔME NAPOLÉON, etc.

Sur le rapport de notre Ministre provisoire des finances, du commerce et du trésor,

Nous avons décrété et décrétions ce qui suit :

ART. 1<sup>er</sup>. Il y aura près du trésor royal, sous la surveillance de notre Ministre et la direction immédiate des administrateurs dudit trésor, trois inspecteurs des caisses publiques.

(1) Voyez le décret du 21 juillet 1809, contenant le tarif des frais et dépens des justices de paix.

ben fernerhin alle die Gebühren, Accidenzen und Sparten zu erheben, welche die vormaligen Gerichte zu erheben pflegten. (1) Vom Tage ihrer Einführung an soll darüber eine Rechnung geführt werden, wovon alle Monate eine Abschrift an Unsern Minister des Justizwesens eingesandt werden muß.

Art. 64. Wir behalten es Uns vor, die Verwendung der auf diese Art erhobenen Gelder, welche in einer dem Secrétaire, und bei den Friedensgerichten dem Friedensrichter selbst anvertrauten Casse niedergelegt werden sollen, zu bestimmen.

Art. 65. Unser Minister des Justizwesens und der internen Angelegenheiten ist mit der Vollziehung des gegenwärtigen Decrets beauftragt.

*Unterschrieben, Hieronymus Napoleon.*

*Auf Befehl des Königs. In Abwesenheit des Ministers Staats-Secrétaire, der Cabinets-Secrétaire,*

*Unterschrieben, Cousin von Marinville.*

(Bm. Nro. 16.) Königliches Decret, modurch drei Inspectoren der öffentlichen Cassen angestellt werden.

Im Palais zu Cassel, am 29ten Januar 1808.

*Wir Hieronymus Napoleon, sc.*

haben auf den Bericht Unser provisorischen Ministers der Finanzen, des Handels und des Schatzes; verordnet und verordnen, wie folgt:

Art. 1. Bei dem königlichen Schatz sollen unter der Aufsicht Unser Ministers, und der unmittelbaren Leitung der Administratoren des gedachten Schatzes, drei Inspectoren der öffentlichen Cassen angestellt werden.

(1) Siehe das Decret vom 21ten Julius 1809, welches die Gebühren und Spartenrate der Friedensgerichte enthält.

ART. 2. Leurs fonctions seront : 1<sup>o</sup> de se transporter dans tous les lieux qui leur auront été désignés par lesdits administrateurs, et d'y inspecter et vérifier les caisses publiques de notre Royaume, soit principales, soit secondaires, soit élémentaires ; 2<sup>o</sup> d'examiner la tenue des registres et la comptabilité des receveurs, caissiers et autres agents chargés du maniement des deniers publics ; 3<sup>o</sup> de faire exécuter les versements arriérés ; 4<sup>o</sup> de tenir registre et dresser procès-verbaux des opérations relatives à leur inspection et vérification.

ART. 3. Seront tenus, en conséquence, lesdits receveurs, caissiers et autres agents comptables, de représenter auxdits inspecteurs, à toute réquisition, les fonds de leur caisse, pour être vérifiés, ainsi que leurs registres, bordereaux, quittances et autres papiers de leur comptabilité, le tout sans déplacer.

ART. 4. En cas de suspicion, les préfets, sur la demande desdits inspecteurs, pourront ordonner le déplacement des registres et papiers de la comptabilité arguée d'infidélité, lesquels ne seront tirés des mains des comptables qu'après avoir été signés et paraphés desdits comptables, et à la charge de leur tourner récépissé.

\* ART. 5. Les préfets donneront aux inspecteurs des caisses publiques toute assistance et protection dans l'exercice de leurs fonctions.

ART. 6. Le traitement annuel de chacun desdits inspecteurs sera de 5,000 fr. non compris l'indemnité de leurs frais de voyage, qui sera réglée par le Ministre des finances.

ART. 7. Notre Ministre provisoire des finances, du commerce et du trésor est chargé de l'exécu-

ART. 2. Ihre Geschäfte bestehen darin: 1) an alle die Orte sich zu begeben, welche von den genannten Administratoren ihnen angewiesen werden, um daselbst die öffentlichen Cassen Unser Koenigreichs, sowohl die Haupt- als die Neben- und Unter-Cassen, nachzusehen und zu untersuchen; 2) die von den Einnehmern, Cassirern und andern mit der Verwaltung der öffentlichen Gelder beauftragten Personen geführten Register und deren Rechnungswesen zu prüfen; 3) dafür zu sorgen, daß die noch rückständigen Zahlungen geleistet werden; 4) über die auf ihre Untersuchung und Prüfung des Zustandes der Cassen sich beziehenden Handlungen ein Register zu führen, und Protokolle darüber aufzunehmen.

ART. 3. Dem zu Folge sind die genannten Einnehmer, Cassirer und andern Rechnungsbeamten verbunden, den besagten Inspectoren, so oft diese es verlangen, den Cassenbestand anzuzeigen; damit derselbe untersucht werde, wie auch ihre Register, Nachweisungen, Quittungen und andere zum Rechnungswesen gehörigen Papiere vorzulegen, ohne sie gleichwohl auszuliefern.

ART. 4. Im Falle des Verdachtes einer Veruntreuung können die Präfekten auf Ansuchen gedachter Inspectoren, die Auslieferung der Register und Rechnungspapiere von den Rechnungsbeamten verlangen, welche ihnen jedoch nicht eher abgenommen werden dürfen, als bis sie dieselben unterschrieben und mit ihrem Handzuge versehen haben, und ihnen darüber ein Empfangsschein ausgestellt worden ist.

ART. 5. Die Präfekten haben den Inspectoren der öffentlichen Cassen, bei Ausübung ihres Amtes, alle mögliche Hülfe und Beistand zu leisten.

ART. 6. Jeder der genannten Inspectoren bekommt jährlich 5000 Francs Gehalt, außer der Entschädigung für Reisekosten, welche der Finanzminister bestimmen wird.

ART. 7. Unser provisorische Minister der Finanzen, des Handels und des Schatzes ist mit der Vollziehung des

tion du présent décret, qui sera inséré au bulletin des lois.

*Signé, JEROME NAPOLEON.*  
Par le Roi. En l'absence du Ministre Secrétaire d'Etat,  
le Secrétaire du cabinet et des commandements,  
*Signé, COUSIN DE MARINVILLE.*

(Bin. N°. 16.) *DECRET ROYAL qui ordonne la formation d'une légion de gendarmerie royale.*

À Palais de Cassel, le 29 janvier 1808.

JEROME NAPOLEON, etc.

Considérant qu'il est instant de pourvoir à la police du Royaume;

Sur le rapport de notre Ministre provisoire de la guerre,

Notre Conseil d'Etat entendu,

Nous avons décrété et décrêtons la formation d'une légion de gendarmerie royale.

Cette légion sera composée ainsi qu'il suit :

A n. r. 1.<sup>er</sup>

- 1 Chef de légion, résidant à Cassel;
  - 2 Capitaines de première classe;
  - 2 Capitaines de seconde classe;
  - 2 Lieutenants de première classe;
  - 2 Lieutenants de seconde classe;
  - 1 Sous-lieutenant, quartier-maitre près le chef de légion.
- Il y aura un officier dans chaque chef-lieu de département.
- 8 Marchaux-des-logis, un dans chaque chef-lieu de département, avec un officier;
  - 3 Brigadiers, un pour chaque brigade, placé au chef-lieu de chaque arrondissement;
  - 93 Gendarmes, trois par chaque chef-lieu d'arrondissement, et six dans les villes de Cassel, Brunswick, Osnabrück et Magdebourg;
  - 2 Trompettes près le chef de légion.

144, les officiers compris.

gegenwärtigen Decrets, welches in das Gesetzbüllten einzurückt werden soll, beauftragt.

Unterschrieben, Hieronymus Napoleon.  
Auf Befehl des Königs. In Abwesenheit des Ministers Staats-Sekretär, der Cabinets-Sekretär,  
unterschrieben, Cousin von Marinville.

(Bin. Nro. 16.) Königliches Decret, wodurch die Errichtung einer königlichen Gendarmerie-Legion verordnet wird.

Im Palais zu Cassel, am 29ten Januar 1808.

Wir Hieronymus Napoleon, ic.

haben, in Erwägung der dringenden Nothwendigkeit, für die Polizei des Königreichs gehörig zu sorgen; auf den Bericht Unsers provisorischen Kriegsministers, nach Anhörung Unsers Staatsraths, verordnet und verordnen, daß eine königliche Gendarmerie-Legion errichtet werde, welche bestehen soll:

Art. I.

- Aus 1 Legions-Chef, welcher sich zu Cassel aufhält;
  - 2 Capitaines der ersten Classe;
  - 2 Capitaines der zweiten Classe;
  - 2 Lieutenants der ersten Classe;
  - 2 Lieutenants der zweiten Classe;
  - 1 Unter-Lieutenant, Quartiermeister bei dem Legions-Chef;
  - Von den Officiers soll in dem Hauptorte eines jeden Departement einer seyn.
  - 8 Wachmeister, von denen in dem Hauptorte jedes Departement einer seyn soll;
  - 31 Brigadiers, einer bei jeder Brigade, welcher sich in dem Hauptorte des Distrikts aufhält;
  - 93 Gendarmes, von denen in dem Hauptorte jedes Distrikts drei, in den Städten Cassel, Braunschweig, Osnabrück und Magdeburg aber sechs sich aufhalten sollen;
  - 2 Trompeter bei dem Legions-Chef.
- 144 mit Einschluß der Officiers.